



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-50(16)/10/BB

Warszawa, dnia 12 listopada 2010 r.

Decyzja DNR-2/248/2010

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie dystrybuowanych przez przedsiębiorcę Wojciecha Michnowicza prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie nw. ochraniaczy:

- 1) *ochraniacze na łokcie MILSPEC UCP camo*, rozmiar uniwersalny, kod 1359616;
 - 2) *ochraniacze na kolana MILSPEC OLIV*, rozmiar uniwersalny, kod 1359610;
 - 3) *ochraniacze na łokcie MILSPEC CZARNY*, rozmiar uniwersalny, kod 1359607,
- niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 36 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), w związku z usunięciem stwierdzonych niezgodności.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej u Wojciecha Michnowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie stwierdzili w ofercie handlowej: *ochraniacze na łokcie MILSPEC UCP camo*, rozmiar uniwersalny, kod 1359616,

ochraniacze na kolana MILSPEC OLIV, rozmiar uniwersalny, kod 1359610 i *ochraniacze na łokcie MILSPEC CZARNY*, rozmiar uniwersalny, kod 1359607.

Ochraniacze na łokcie *MILSPEC UCP camo*, rozm. uniwersalny, kod 1359616, dostarczone zostały do kontrolowanego przedsiębiorcy na podstawie dokumentu Nr RE080853007 z dnia 26 sierpnia 2008 r. i Nr RE070842857 z dnia 14 lipca 2009 r., ochraniacze na kolana *MILSPEC OLIV*, rozm. uniwersalny, kod 1359610 na podstawie dokumentu Nr RE0309133179 z dnia 23 marca 2009 r., natomiast ochraniacze na łokcie *MILSPEC CZARNE*, rozm. uniwersalny, kod 1359607, na podstawie dokumentu Nr RE030849781 z dnia 12 sierpnia 2008 r.

Dostawcą ww. środków ochrony indywidualnej jest niemiecki kontrahent - RANGER-SHOP.de Inh Claus-Volker Selck E.K., Industriestrasse 5, D-24790 Schacht-Audorf.

W wyniku oględzin przedmiotowych wyrobów ustalono, iż:

- 1) ochraniacze na łokcie *MILSPEC UCP camo*, kod 1359616 pakowane były w woreczki z przezroczystej folii z tekturową przywieszką, na której znajdowały się opisy w języku obcym, w tym m.in. znak firmowy „*Mil-tec® by Sturm OUTDOOR PRODUCTS*”, adres strony internetowej oraz napis „*ELLENBOGENSCHÜTZER PROTECTIVE ELBOW PADS*”. Na przywieszce naklejono metkę zawierającą następujące informacje: ochraniacze na łokcie UCP camo, linie kodu kreskowego, a pod nimi cyfry 1152632865, KOD 1359616, rozm. uniw 1152632865, cena. Ponadto na wyrobie znajdowały się dwie wszywki. Na jednej umieszczono znak firmowy „*Mil-tec® by Sturm OUTDOOR PRODUCTS*”, na drugiej zaś naniesiono znak CE oraz napis „MADE IN CHINA”;
- 2) ochraniacze na kolana *MILSPEC OLIV*, kod 1359610 pakowane były w woreczki z przezroczystej folii z tekturową przywieszką, na której znajdowały się opisy w języku obcym, w tym m.in. znak firmowy „*Mil-tec® by Sturm OUTDOOR PRODUCTS*”, adres strony internetowej oraz napis „*KNIESCHÜTZER PROTECTIVE KNEE PADS*”. Na woreczku naklejono metkę z następującymi informacjami: ochraniacze na kolana mil spec oliv, linie kodu kreskowego, a pod nimi cyfry 1147091160, kod 1359610, rozm. uniw 1147091160, cena. Ponadto na wyrobie znajdowały się dwie wszywki. Na jednej umieszczono znak firmowy „*Mil-tec® by Sturm OUTDOOR PRODUCTS*”, na drugiej zaś naniesiono znak CE oraz napis „MADE IN CHINA”;
- 3) ochraniacze na łokcie *MILSPEC CZARNE*, kod 1359607 pakowane były w woreczki z przezroczystej folii z tekturową przywieszką, na której znajdowały się

opisy w języku obcym, w tym m.in. znak firmowy „*Mil-tec® by Sturm OUTDOOR PRODUCTS*”, adres strony internetowej oraz napis „*ELLENBOGENSCHÜTZER PROTECTIVE ELBOW PADS*”. Na przywieszce naklejono metkę zawierającą następujące informacje: ochraniacze na łokcie UCP camo, linie kodu kreskowego, a pod nimi cyfry 1152632865, KOD 1359616, rozm. uniw 1152632865, cena. Ponadto na wyrobie znajdowały się dwie wszywki. Na jednej umieszczono znak firmowy „*Mil-tec® by Sturm OUTDOOR PRODUCTS*”, na drugiej zaś naniesiono znak CE oraz napis „MADE IN CHINA”.

W wyniku kontroli stwierdzono, że ochraniacze nie spełniały wymagań określonych w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na brak dołączenia do wyrobu instrukcji użytkowania. Zakwestionowano również brak deklaracji zgodności WE, co jest niezgodne z wymaganiami § 36 ust. 1 rozporządzenia.

Pismem z dnia 18 czerwca 2009 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej zwrócił się do Wojciecha Michnowicza prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie, z żądaniem przedstawienia deklaracji zgodności oraz certyfikatów badań w celu stwierdzenia czy ww. środki ochrony indywidualnej spełniają zasadnicze wymagania określone w rozporządzeniu.

W dniu 25 czerwca 2009 r. kontrolowany przedsiębiorca Wojciech Michnowicz przekazał deklarację z dnia 18 czerwca 2009 r. oraz Test Report z dnia 9 września 2005 r.

W dniu 29 czerwca 2009 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej skontaktował się z przedsiębiorcą Wojciechem Michnowiczem w sprawie braków w przekazanej dokumentacji oraz przedłożenia deklaracji zgodności WE, bowiem dokument – deklaracja przekazany przez kontrolowanego nie mógł być uznany za deklarację zgodności w rozumieniu przepisów rozporządzenia. Przedsiębiorca zobowiązał się do uzyskania wymaganej dokumentacji i niezwłocznego jej przekazania do Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie.

Pismem z dnia 22 lipca 2009 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował Wojciecha Michnowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie o możliwości podjęcia dobrowolnych działań naprawczych w celu wyeliminowania niezgodności polegającej na braku instrukcji użytkowania ww. wyrobów.

Pomimo wielokrotnego monitowania Wojciecha Michnowicza prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie w sprawie przekazania certyfikatów badań oraz przedłożenia deklaracji zgodności WE, dokumentacji nie okazano.

Na podstawie oględzin przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż *ochraniacze na łokcie MILSPEC UCP camo*, rozmiar uniwersalny, kod 1359616, *ochraniacze na kolana MILSPEC OLIV*, rozmiar uniwersalny, kod 1359610 i *ochraniacze na łokcie MILSPEC CZARNY*, rozmiar uniwersalny, kod 1359607, nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9, z uwagi na brak instrukcji użytkowania w polskiej wersji językowej oraz innych wymagań określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak deklaracji zgodności WE.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK pismem z dnia 14 kwietnia 2010 r. powiadomił Wojciecha Michnowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie (dalej: strona, przedsiębiorca), o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu *ochraniaczy na łokcie MILSPEC UCP camo*, rozmiar uniwersalny, kod 1359616, *ochraniaczy na kolana MILSPEC OLIV*, rozmiar uniwersalny, kod 1359610 i *ochraniaczy na łokcie MILSPEC CZARNY*, rozmiar uniwersalny, kod 1359607, niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia oraz innymi wymaganiami określonymi w § 36 ust. 1 rozporządzenia.

Jednocześnie Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 14 kwietnia 2010 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, wyznaczył stronie termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobów z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami bądź wycofanie ich z obrotu oraz wyjaśnił, jakie należy przedstawić dowody na powyższą okoliczność.

W związku z nieprzedstawieniem w wyznaczonym terminie dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności bądź wycofanie z obrotu kwestionowanych wyrobów, pismem z dnia 25 maja 2010 r. Prezes UOKiK poinformował stronę o zamiarze wydania, na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i 4 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, decyzji nakazującej przedsiębiorcy wycofanie wyrobu z obrotu oraz powiadomienie w określonym terminie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami.

W dniu 7 czerwca 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo, w którym strona poinformowała, iż zaprzestała sprzedaży zakwestionowanych wyrobów. Znajdujące się w jej posiadaniu ochraniacze zwróciła do dostawcy, na dowód

czego przekazała kopię faktury zwrotu z dnia 20 maja 2010 r., niepotwierdzoną za zgodność z oryginałem. Przedsiębiorca oświadczył również, iż pomimo monitowania nie uzyskał deklaracji zgodności wyrobu od producenta.

Pismem z dnia 10 czerwca 2010 r. Prezes UOKiK wyjaśnił stronie, iż wstrzymanie sprzedaży zakwestionowanych ochraniaczy oraz ich udokumentowany zwrot do dostawcy nie stanowi wystarczających działań ze strony przedsiębiorcy pozwalających uznać za udowodnioną okoliczność wycofania wyrobów z obrotu bądź usunięcia niezgodności. Poinformował ponadto, że w przypadku podjęcia decyzji o usunięciu stwierdzonych niezgodności konieczne jest nadesłanie deklaracji zgodności oraz wzoru instrukcji użytkowania ww. wyrobów i dowodów potwierdzających jej dołączenie do każdego wprowadzonego do obrotu zakwestionowanego ochraniacza. Powiadomił także, jakie dowody należy przedstawić na okoliczność wycofania wyrobów z obrotu.

W dniu 14 lipca 2010 r. przedsiębiorca zwrócił się z wnioskiem o przedłużenie terminu na przedstawienie dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności, z uwagi na zmianę adresu siedziby firmy oraz sezon urlopowy i ograniczoną możliwość kontaktu z klientami.

Pismem z dnia 20 lipca 2010 r. Prezes UOKiK przychylił się do wniosku strony o przedłużenie terminu zakończenia postępowania.

W dniu 13 sierpnia 2010 r. drogą elektroniczną strona nadesłała zaświadczenie o zmianie we wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, zestawienie odbiorców, 3 wzory instrukcji użytkowania ochraniaczy oraz Test Report z dnia 9 września 2005 r. i deklarację z dnia 18 czerwca 2009 r., przekazane w trakcie kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie i znajdujące się w posiadaniu organu.

Dnia 8 września 2010 r. strona ponownie zwróciła się o przedłużenie terminu na przekazanie dowodów w sprawie, oświadczając jednocześnie, że pomimo działań podjętych w celu uzyskania deklaracji zgodności, producent zakwestionowanych ochraniaczy przekazał jedynie dokument – deklarację z dnia 18 czerwca 2009 r.

Pismem z dnia 8 września 2010 r. Prezes UOKiK przychylił się do wniosku strony o przedłużenie terminu na przekazanie materiału dowodowego.

W dniu 8 października 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły dowody w postaci: instrukcji użytkowania ochraniaczy (3 wzory), zestawienia odbiorców, zdjęcia przedstawiającego propozycję sposobu dołączenia instrukcji użytkowania

do wyrobów, oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu ochraniaczy, oświadczeń odbiorców potwierdzających otrzymanie instrukcji i jej dołączenie do wyrobu oraz deklaracji z dnia 18 czerwca 2009 r. i Test Reportu z dnia 9 września 2005 r. Nadesłano również oświadczenie strony, iż dołożyła ona wszelkich starań w celu pozyskania prawidłowej deklaracji zgodności, jednak wielokrotne próby jej uzyskania okazały się bezskuteczne, bowiem każdorazowo producent przekazywał jedynie dokument – deklarację z dnia 18 czerwca 2009 r.

W dniu 12 października 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo przewodnie podpisane przez osobę niebędącą stroną postępowania oraz wydruki e-maili wysłanych do wszystkich odbiorców ochraniaczy, zawierające prawidłową instrukcję użytkowania wyrobów, oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu wyrobów oraz oświadczenia potwierdzające otrzymanie instrukcji i jej dołączenie do wyrobu oraz wydruki e-maili ponagających odbiorców, zawierające prośbę o odpowiedź na wcześniejszą korespondencję e-mailową.

W dniu 13 i 15 października 2010 r. drogą elektroniczną strona przekazała kolejne oświadczenia odbiorców o nieposiadaniu zakwestionowanych ochraniaczy oraz oświadczenia potwierdzające otrzymanie instrukcji i jej dołączenie do wyrobu.

W dniu 20 października 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęła faktura zwrotu z dnia 20 maja 2010 r., potwierdzona za zgodność z oryginałem.

W toku postępowania Prezes UOKiK poinformował Wojciecha Michnowicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie o przysługującym mu prawie do zapoznania się z aktami, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma.

Z przedmiotowego prawa strona nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Wojciech Michnowicz, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą FHU VICTORIA w Szczecinie jest dystrybutorem *ochraniaczy na łokcie MILSPEC UCP camo*, rozmiar uniwersalny, kod 1359616, *ochraniaczy na kolana MILSPEC OLIV*, rozmiar uniwersalny, kod 1359610 i *ochraniaczy na łokcie MILSPEC CZARNY*, rozmiar uniwersalny, kod 1359607.

Zgodnie z art. 5 pkt 23 ustawy o systemie oceny zgodności, za dystrybutora uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która dostarcza lub udostępnia wyrób po jego wprowadzeniu do obrotu.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku środków ochrony indywidualnej, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej.

W wyniku oględzin stwierdzono, że przedmiotowe ochraniacze nie spełniają zasadniczych wymagań określonych w § 9 oraz innych wymagań określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkowania w polskiej wersji językowej oraz brak deklaracji zgodności WE.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności bądź wycofanie wyrobów z obrotu.

W toku postępowania administracyjnego strona nie kwestionowała, iż *ochraniacze na łokcie MILSPEC UCP camo*, *ochraniacze na kolana MILSPEC OLIV* i *ochraniacze na łokcie MILSPEC CZARNY* nie spełniają wymagań zasadniczych określonych w § 9 rozporządzenia oraz innych wymagań, określonych w § 36 ust. 1 rozporządzenia i podjęła działania zmierzające do usunięcia niezgodności. Strona udowodniła, iż podjęła wszelkie kroki i starania w celu uzyskania deklaracji zgodności, jednak wyegzekwowanie przedmiotowego dokumentu od producenta nie było możliwe. Podkreślić należy, iż w świetle przepisów ustawy o systemie oceny zgodności strona jako dystrybutor nie jest zobligowana do przechowywania dokumentacji dotyczącej oceny zgodności, bowiem obowiązek ten ciąży na producencie wyrobu lub jego upoważnionym przedstawicielu. Istotnym jest, iż przedsiębiorca przedstawił wszystkie dowody świadczące o usunięciu niezgodności polegającej na braku instrukcji użytkowania, tj.: wydruki e-maili zawierających instrukcję użytkowania przesłane wszystkim odbiorcom, oświadczenia odbiorców o nieposiadaniu przedmiotowych środków ochrony indywidualnej bądź oświadczenia kontrahentów o otrzymaniu instrukcji i jej dołączeniu do wyrobu.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodności wyrobu zostały usunięte.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku

Anna Mazurak

Otrzymują:

Wojciech Michnowicz
FHU VICTORIA
ul. Św. Wincentego 128A/15
03-291 Warszawa

Do wiadomości:

1. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (WNB-42-88/2009)
2. a/a